

SAMPO

DVB-U68

聲寶數位影音光碟機 · 使用說明書

隨同產品發行保證書，請於購買時注意索取並要求經銷商
填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益



A small version of the SAMPO logo, consisting of a circle above the letters 'M' and 'P'.

股份有限公司 桃園縣龜山鄉大華村頂湖26-3號

免費諮詢專線：0800-005438 [0800 - 鈴鈴 - 我是聲寶] <http://www.sampo.com.tw>

HDB02SM0402

目錄

警告	02
重要安全指示	03
光碟注意事項	04
簡介	05
前視圖	05
後視圖	05
顯示視窗	05
開始使用	06
影像連接	06
聲音連接	06
基本操作	07
遙控器操作	07
特殊操作	09
MP3操作	09
播放您的JPEG檔案	09

 SA 1965	<p>危險電壓：位於等邊三角形中的閃電加箭頭符號，是要提醒使用者在本產品的外殼內有非絕緣的「危險電壓」，其強度可能足以對人體造成電擊的危險。</p>
 SA 1966	<p>指示：位於等邊三角形中的驚嘆號，是要提醒使用者與使用設備相關的重要操作與維護（維修）說明。</p>

52944A

- 「在產品的製造日期上，本產品符合DHHS RULE 21 CFR SUBCHAPTER J IN EFFECT。」
- 「小心：不依照本手冊說明使用任何控制項、調整項或程序，將可能產生危險的放射線。」
- 「警告：為了降低發生火災或電擊的危險，請勿使本設備暴露於雨水或濕氣之中。」
- 「本設備不應暴露於滴水或灑水的環境中，且不應有任何內盛液體的物體，（例如花瓶）放置於本設備上。」

警告

警告！

此符號是要提醒您，在本產品外殼之內有危險的電壓，其強度相當強，爲了降低發生電擊或火災的危險，請勿將本機暴露於雨水或濕氣之中。請參考本產品所附之警告標籤，操作時請特別小心。



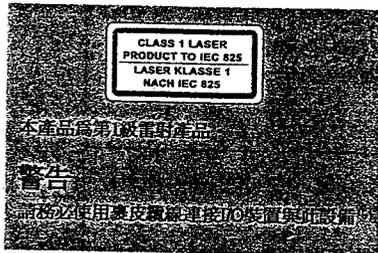
小心！

此符號是要提醒您，使用設備相關的重要操作與維護說明。有關各種預防措施的說明，請參考使用手冊或操作手冊。



「小心」- 爲了降低電擊的危險，請絕對不要拆開機蓋（或背板）：機殼內部沒有使用者可自行維修的部分，有任何問題，請洽合格的維修服務人員。

本產品符合美國專利編號4,631,603、4,577,216、4,819,098及4,907,093，僅授權供觀賞使用。



本產品使用的技術受著作權法保護，該技術受到部分美國專利及其他由Macrovision Corporation與其他權利擁有人擁有的智慧財產權保護。

本著作權保護技術的使用，必須獲得Macrovision Corporation的授權，僅可供家庭及有限的觀賞目的使用，其他目的之使用需經Macrovision Corporation授權許可。禁止反向工程或反匯編。

在Dolby Laboratories的授權下製造。

「Dolby」及雙D符號爲Dolby Laboratories之商標。



本裝置符合FCC規章第15條之規定，操作必須符合以下兩項條件：

- (1) 本裝置不可導致有害之干擾。
- (2) 裝置必須接受任何收到的干擾：包括可能導致意外操作之干擾。

本設備經測試證明，符合FCC規章第15條有關B級數位裝置之限制。這些限制的設計目的，是爲居家環境的有害干擾，提供合理之保護。本設備會產生、使用及放射無線電頻率能源，如果未依指示安裝，將會導致對於無線電通訊之有害干擾。但即使在特定的安裝方式之下，我們也不保證干擾情形不會發生。如果本設備確實造成對於廣播或電視接收的有害干擾（您可以藉由開關本設備而測知），我們鼓勵使用者嘗試以下列一種或多種方法改善干擾的情形：

- 更改接收天線的方向或位置。
- 增加設備與接收天線之間的距離。
- 將本設備連接到與接收天線連接電路不同的插座上。
- 向有經驗的廣播/電視技術人員尋求協助。

重要安全指示

警告！

01. 請閱讀以下指示。
02. 請保存好指示說明。
03. 請注意所有的警告訊息。
04. 請遵守所有的指示說明。
05. 請勿在近水處使用本設備。
06. 請使用乾布清潔本產品。
07. 請勿阻礙任何通風口，請依照製造商的指示說明安裝本產品。
08. 請勿將本產品安裝於接近任何熱源的位置，例如散熱器、暖氣調節設備、爐具或其他產生熱氣的設備（包括擴大機）。
09. 請勿破壞爲安全目的而設計的極性或接地類型的插頭。極性插頭有兩片插刀，其中一片較另一片寬；接地類型的插頭有兩片插刀以及一根接地針。寬插刀或第三根插針，是針對安全的目的設計的。如果插頭上的插針無法插入您的插座中，請洽電工技師詢問如何更換舊式插座。
10. 請防止電源線遭到踐踏，特別不要扭曲插頭、便利插座以及電源線與設備連接的部分。
11. 請務必使用製造商所指定的連接配件。
12. 請務必使用製造商所指定，或與設備同時銷售的推車、腳座、三角架、托架或桌台。使用推車時，請小心移動推車/設備，以防推車翻倒導致人身受到傷害。
13. 在閃電、暴風或長時間不使用本設備時，請拔下本設備的插頭。
14. 關於任何維修問題，請洽合格的維修人員。當設備出現任何方面的損壞，例如電源線或插頭損壞、液體灑入機內或物體落入機內、設備暴露於雨水或濕氣之中、無法正常操作或發生摔落地面的意外時，請將本產品送修。
15. 爲了降低火災或電擊的危險，請勿將本設備暴露於雨水或濕氣之中。
16. 本設備不應暴露於可能有滴水或灑水的环境下，也不應將內盛液體的物品置於本設備之上。



在開始操作本DVD播放機之前，請先仔細閱讀以下的所有指示。

- 在清潔本機之前，請將DVD播放機連接至系統單元的接頭拔下，請勿使用液態或噴霧清潔劑。
- 請使用濕布清潔。
- 請務必使用製造商建議使用的配件；未經許可的配件可能造成機體損害。
- 請勿將DVD播放機放置於近水處，例如接近浴缸、洗臉盆、廚房水槽或洗衣槽處、潮濕的地下室中或接近游泳池處。
- 請勿將DVD播放機放置於不穩的推車、腳座或桌面上。如果DVD播放機摔落地面，可能會對人身造成傷害，或對設備造成損壞。
- 請務必使用製造商所建議的推車或腳座，或經製造商許可，隨裝設工具銷售的設備，並請依照工具使用說明操作。
- 這是一種安全功能，如果您的插座無法插入三針插頭，請讓電工技師爲您安裝正確的插座；或使用轉接器設備安全地接地，請勿破壞接地插頭的安全設計。
- 請勿讓任何物體壓住電源線。
- 請勿將DVD播放機放置於電源線可能被人踐踏的位置。
- 爲了避免DVD播放機遭到雷擊與電源突波的損壞，當不使用DVD播放機或出現雷雨暴風時，請將所有接頭的插頭從系統裝置上拔下。
- 請勿讓電源插座及延長線過當使用。電源線過載將導致火災或電擊的危險。
- 請絕對不要將任何物體插入DVD播放機殼的通風口中，插入時可能會接觸到危險的電壓點，或造成零件短路，進而導致火災或電擊的危險。

光碟注意事項

- 請絕對不要將液體灑灑於DVD播放機上。
- 如果DVD播放機無法正常操作，請立即拔下插頭，並與授權技師聯繫。
- 為了避免遭到電擊，請勿嘗試開啓機殼及修理任何損壞的零件。在以下情況下，請中斷DVD播放機與系統裝備的連接，並洽詢合格的維修服務人員：
 - 當電源線或插頭損壞或磨損時。
 - 如有液體灑灑到DVD播放機上時。
 - 當DVD播放機暴露於雨水或濕氣中時。
- 如果您已依照指示操作，而DVD播放機無法正常操作時，請只調整操作指示中所提到的控制項；錯誤地調整其他控制項可能會導致損壞，且合格的技術人員亦需花費額外的時間使DVD播放機恢復正常狀態。
- 當DVD播放機摔落地面或機殼損壞時。
- 當DVD播放機的影像與聲音出現明顯的效能變化時。
- 為了降低電擊的危險，請勿拆開機蓋（前蓋或後蓋）；機殼內無使用者可自行維修的部分，如需維修，請洽詢合格的專業服務人員。
- 本產品符合美國專利編號4,631,603、4,577,216、4,819,098及4,907,093，僅授權供觀賞使用。
- DVD播放機是高品质質的雷射產品。本播放機使用可見雷射光束，如果直接照射眼睛，可能因暴露於雷射光下，造成視覺損傷。

處理注意事項

- 拿取光碟時，請握住光碟的邊緣，避免光碟表面上留下指紋。指紋、汗水及刮痕將會導致跳針及失真的現象。
- 請勿使用原子筆或其他書寫工具，在光碟的標籤面上寫字。
- 請勿使用唱片清潔噴霧劑、苯類、稀釋劑、靜電消除劑或其他任何溶劑。
- 請小心，不要掉落或彎折光碟。
- 請不要在光碟托盤中放入一片以上的光碟。
- 未正確放入光碟時，請勿嘗試關閉光碟托盤。
- 請務必將光碟存放在專用保存盒中。

如果表面髒了

- 請用柔軟、沾濕（只能沾水）的抹布輕擦光碟表面。
- 當擦拭光碟時，請以由內往外的方向擦拭。
- 如果您以圓形的方向擦拭光碟，可能會在光碟表面上留下圓形的刮痕，這將會導致播放光碟時出現雜音。
- 如果您將光碟從較寒冷的環境帶到較溫暖的環境，光碟上可能會產生濕氣。
- 使用光碟之前，請使用柔軟、無線頭的乾布擦掉這些濕氣。

不正確的光碟存放

如果您將光碟存放在以下位置，可能會損壞光碟：

- 暴露於直接日曬的位置。
- 濕氣或多灰塵的位置。
- 直接暴露於散熱或暖氣設備之下的位置。

播放機無法播放光碟

- DVD區碼並不適用於您的播放機。

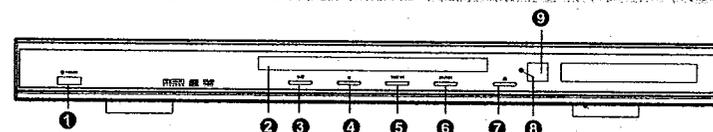
維修

- 在維修本產品之前，請務必先關閉電源，並拔下電源插頭。
- 請使用柔軟的乾布擦拭本產品。如果本產品表面極髒，請使用沾水的抹布清潔表面，然後再用乾布擦乾表面。
- 請絕對不要使用酒精、苯類、稀釋劑、清潔劑或其他化學藥品，亦請勿使用壓縮噴霧去除灰塵。

簡介

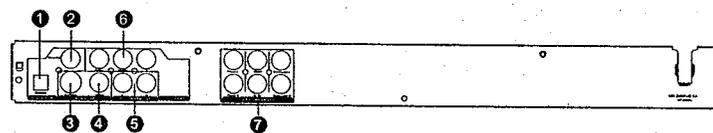
本節將為您介紹具完整功能的高效能微處理器控制DVD播放機，以及如何透過外部設定的方式將使用者自己的設定值設定到記憶體中。螢幕上會顯示設定狀態。

前視圖



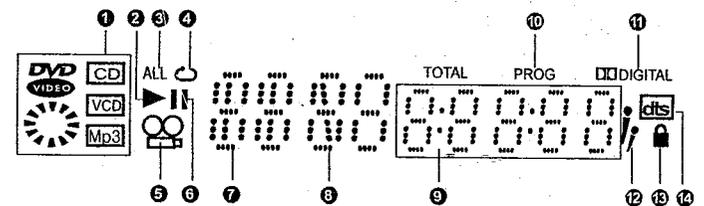
- | | | |
|-------------|------------|-------------|
| 1 電源按鈕 | 4 停止按鈕 | 7 開啓 / 關閉按鈕 |
| 2 光碟托盤 | 5 上一段 / 向後 | 8 待機LED指示燈 |
| 3 播放 / 暫停按鈕 | 6 下一段 / 向前 | 9 遙控感應器 |

後視圖



- | | |
|--------------|------------------------|
| 1 光學數位輸出（選用） | 5 2聲道聲音輸出 |
| 2 同軸纜線數位輸出 | 6 色差輸出（選用） |
| 3 S-VIDEO輸出 | 7 5.1聲道聲音輸出（針對5.1聲道機型） |
| 4 影像輸出 | |

顯示視窗



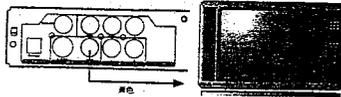
- | | | |
|---------|--------|------------|
| 1 目前的光碟 | 6 暫停 | 11 杜比數位 |
| 2 播放 | 7 標題編號 | 12 伴唱（選項） |
| 3 全部重複 | 8 章節編號 | 13 限制級保護控制 |
| 4 重複章節 | 9 時間 | 14 DTS（選項） |
| 5 角度 | 10 設定 | |

開始使用

影像連接

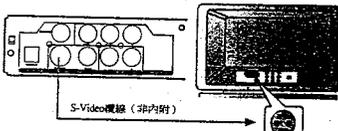
影像輸出

請使用影像纜線連接DVD播放機後面板上的影像輸出（插孔）與電視機的影像輸入（或其他裝置）。



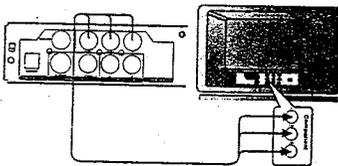
S-Video輸出

如果您的顯示裝置支援S-Video端子，您也可以從後面板上的S-Video輸出接頭連接顯示裝置與DVD播放機。



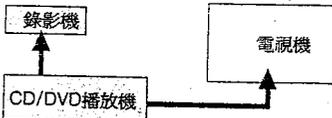
色差輸出(如有內附)

如果您的顯示裝置支援色差影像端子，您可以使用色差影像纜線（非內附）連接DVD播放機與顯示裝置。



注意：
請勿同時使用色差、S-Video及影像輸出！

錄影機

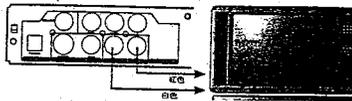


注意：
1.請參考所要連接的SCART所附的指示說明。
2.請勿將本播放機連接至影像卡座。如果您這麼做，影像中可能會出現雜訊。

聲音連接

立體音配置

請分別連接電視機立體音輸入（L為左聲道，R為右聲道）與DDV播放機的立體音左右輸出。



類比2/5.1聲道輸出

為了您的方便起見，DVD播放機支援直接的杜比2/5.1聲道聲音輸出，但您仍需要將2/5.1聲道聲音輸出，連接到相關的聲音擴大機。

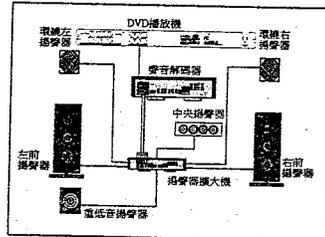
注意：
當您將DVD播放機連接至其他裝置時，請務必關閉電源，並將所有設備的插頭從插座上拔下，然後再進行連接。DVD播放機輸出的聲音有很廣泛的動態範圍，請務必將接收器的音量調整到適中的聆聽音量，否則揚聲器可能會因突然放大的音量而損壞。在您連接或拔下DVD播放機電源線之前，請先關閉接收器的電源。如果您開著接收器的電源，可能會造成揚聲器損壞。

數位聲音輸出

如果您擁有另一台可解碼杜比數位 / DTS的聲音解碼器，請透過光學或同軸纜線連接DVD播放機的光學（如有內附）或同軸纜線插孔與聲音解碼器（例如擴大機）。

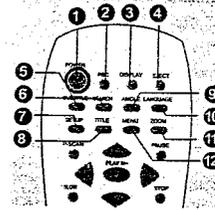
然後，請在OSD上將「數位輸出」設定為SPDIF。您可以使用光學（如有內附）或同軸纜線數位聲音輸出來享受原始的聲音。

*未內附光學與同軸纜線。



基本操作

遙控器操作



- 1 電源
開啓或關閉播放機電源。
- 2 PBC
播放控制。按下「PBC」（開啓）可設定選取的章節，根功能表將會顯示出來。按下「PBC」（關閉）可不間斷地播放影片。

- 3 顯示
於播放時按下「顯示」按鈕，可在電視螢幕上顯示光碟的相關資訊（視光碟而定）（例如標題、章節、時間或播放狀態等）。

- 4 退出
按下「退出」可開啓光碟托盤。要將光碟置於托盤上，請握住光碟，不要碰觸光碟表面，使光碟印刷面朝向，並對準托盤導槽，將光碟放置於正確的位置中。按下「退出」可開始播放，光碟托盤將會自動關閉，並開始播放。如果光碟上有錄製一個或多個標題，電視畫面上將會顯示出功能表螢幕。

- 5 字幕
如果光碟上錄製有兩個或兩個以上的字幕，您便可在螢幕上顯示這些字幕或清除這些字幕。
1.請於播放時按下「字幕」。螢幕上將會顯示光碟中的所有字幕。
2.請繼續按下「字幕」，選取的字幕（包括不顯示字幕）將會依序顯示出來。
3.當顯示出選取的字幕後，請停止按下此按鈕。

注意：
在某些情況下，當無法使用選取的語言時，字幕語言不會立即更改為選取的字幕。即使在按下此按鈕多次之後，也沒有顯示該字幕，即表示光碟上沒有該種語言。此功能僅適用於DVD光碟。

- 6 搜尋
本說明分為三部分。
當您播放「DVD」時
按下「搜尋」選擇依「標題」、「章節」與「時間」搜尋。
使用數字按鈕輸入「標題」、「章節」編號或「時間」編號，然後按下「播放」按鈕開始播放。

當您播放「VCD」時

按下「搜尋」按鈕，選擇依時間或曲目搜尋。使用數字按鈕輸入時間或曲目編號，然後按下「播放」按鈕開始播放。

當您播放「CD」時

按下「搜尋」按鈕，選擇依時間或曲目搜尋。使用數字按鈕輸入時間或曲目編號，然後按下「播放」按鈕開始播放。

注意：
1.某些光碟沒有搜尋功能。
2.某些光碟的搜尋功能僅在PBC關閉模式之下有效。

- 7 設定
存取「系統配置」。

- 8 標題
按下「標題」選擇想要的選項，請使用方向鍵選擇。
按下「播放」來輸入選擇

- 9 角度
某些DVD光碟中可能含有同時以不同角度拍攝的一些場景；針對這些光碟，您可使用「角度」按鈕，從不同的角度觀賞相同的場景。（錄製的角度將依光碟不同而不同。）此項功能僅能用於DVD光碟。

- 10 語言
在某些情況下，您可以在初始設定時選擇不同的語言，以更改播放音軌的語言。（此項操作僅適用於錄製多音軌語言的光碟。）請於播放時按下「語言」，螢幕上將會顯示出選項，請繼續按下「語言」按鈕，直到您想要的語言顯示出來為止。如果電視螢幕上顯示「語言關閉」，則語言會恢復為初始設定。

- 11 縮放
每次按下此按鈕時，放大比例會按以下方式更改。

放大2倍 → 放大4倍 → 恢復正常大小，您可使用方向鍵移動場景。

- 12 功能表
某些光碟，以電影為例，都內含二或多個標題。如果光碟上錄製了一個標題功能表，您便可使用「功能表」按鈕選擇電影標題。（根據所使用光碟的不同，此項操作的細節也會有所不同。）此項功能僅供DVD光碟使用。

1.於播放時按下「功能表」，將會顯示光碟上的標題清單顯示。
2.按下方向鍵選擇想要的標題。
3.按下「播放」，選取的標題會馬上開始播放。

